



领读·推荐

资深教育专家、金话筒奖得主
著名儿童节目主持人 小雨姐姐

儿童国学启蒙经典

弟子规

注音彩图版

文心 / 主编



应勿缓 父母命 行勿懒 父母教 须敬听 父母
 则清晨则省 昏则定 出必告 反必面 居有常
 勿擅为 苟擅为 子道亏 勿虽小 勿私藏 苟私

中国儿童基础阅读第一书

华夏出版社

中国儿童基础阅读第一书

儿童国学启蒙经典

弟子规

文心 / 主编



华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

弟子规 / 文心主编. —北京: 华夏出版社,
2014. 6
(中国儿童基础阅读第一书)
ISBN 978-7-5080-8012-3

I. ①弟… II. ①文… III. ①语文课—学前教育—教
学参考资料②古汉语—启蒙读物 IV. ①G613.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 049279 号

文轩
出品

出品策划:

网 址: <http://www.huaxiabooks.com>



中国儿童基础阅读第一书

弟子规

主 编 文 心
责任编辑 顾晓晴 李 蕊
设计制作 北京创世卓越文化有限公司
插图绘制 王 勇 画童卡通等
印 制 李 昆
出版发行 华夏出版社
地 址 北京市东直门外香河园北里4号
邮 编 100028
总 经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 北京盛源印刷有限公司
开 本 889×1194 1/24
印 张 5
字 数 105 千字
版 次 2014年6月第1版
印 次 2014年6月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5080-8012-3
定 价 19.90元

喜欢阅读的孩子



有爱、有智慧



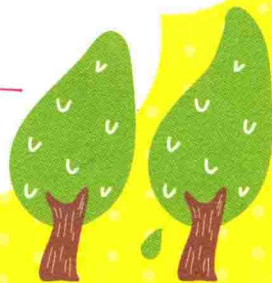
经常有家长问我：怎样才能让孩子更优秀？我总是回答：爱孩子，就挑一套好书，和孩子一起读吧！我觉得：阅读能力的培养与提高是儿童智能教育的重点，爱上读书越早越好。从温馨的亲子共读，到孩子借助拼音进入独立阅读，是一个多么美妙的成长过程啊！在此过程中，孩子爱上了书，语言理解与表达能力得到了快速提升，情商和智商得到了全面开发……总之，这是一个形成看、听、读、写的养成性教育过程，会为孩子以后的学习与成长打下最坚实的基础。

读，很重要；读什么，更重要！在形形色色的儿童读物中，“中国儿童基础阅读第一书”系列无疑是一套品质精良的优秀读物。这套丛书主题广泛，内容丰富全面，囊括了科普知识、童话故事、古典名著、国学启蒙、手工美劳、早教诵读、潜能开发、安全自救等方面内容。更令人惊喜的是，这还是一套高品质的有声读物，孩子们可以通过手机二维码，听到发音标准的伴读，一边看书，一边听书！

让阅读打开孩子们的视野与世界，让孩子们在快乐中成长，让我们与孩子一起拥抱爱与光明！

多项国际大奖及中国播音主持金话筒奖获得者
中国儿童文学研究会理事
北京联合国教科文协会理事
北京家庭教育研究会副秘书长

王淑娟





sòng dú guó xué diǎn fàn
诵读国学典范

lǐng lüè wén huà jīng shēn
领略文化精深



在我国古代的儿童启蒙读物中,《弟子规》占有非常重要的地位。它是由清朝秀才李毓秀编写的,原名《训蒙文》,后经修订,改名为《弟子规》。全书以三字一句、两句一韵编撰而成,注重家庭教育和生活教育,是一本教育孩子如何遵纪守法、规范做人的经典启蒙读物。为了让孩子们领略到我国传统文化的博大精深,帮助孩子们开阔思路、培养品格,我们精心编撰了本书。在编写过程中,我们力求做到知识准确,从入则孝,出则悌、谨、信、泛爱众、亲仁、学文等几个方面,依次讲解了如何对待父母兄弟、如何为人处世、如何读书学习和修养品德的礼仪与规范。我们还设置了“完全解读”栏目,点出原文及故事中所蕴涵的道理,帮助孩子们加深理解。

《弟子规》是学习古圣先贤为人处世的典范,希望本书能够成为孩子们快乐成长的好伙伴!



MULU



1

di zǐ guī shèng rén xùn
弟子规，圣人训

2

fù mǔ hū yīng wù huǎn
父母呼，应勿缓

3

mò wàng fù xùn
莫忘父训

4

dōng zé wēn xià zé qīng
冬则温，夏则清

5

lù jì huái jú
陆绩怀橘



6

shì suī xiǎo wù shàn wéi
事虽小，勿擅为

7

qīn suǒ hào lì wéi jù
亲所好，力为具

8

shēn yǒu shāng yí qīn yōu
身有伤，贻亲忧

9

mù lán cóng jūn
木兰从军

10

qīn ài wǒ xiào hé nán
亲爱我，孝何难

11

qīn yǒu guò jiàn shǐ gēng
亲有过，谏使更

12

qīn yǒu jí yào xiān cháng
亲有疾，药先尝

13

hàn wén dì qīn cháng tāng yào
汉文帝亲尝汤药

14

sāng sān nián cháng bēi yè
丧三年，常悲咽

15

sāng jìn lǐ jì jìn chéng
丧尽礼，祭尽诚



16

xiāng dào yǒu dì dào gōng
兄道友，弟道恭

17

zhǔ dòu rán qí
煮豆燃萁

18

huò yǐn shí huò zuò zǒu
或饮食，或坐走

19

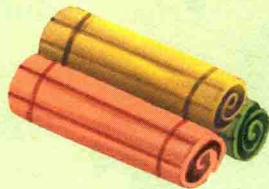
zhǎng hū rén jí dài jiào
长呼人，即代叫

20

chēng zūn zhǎng wù hū míng
称尊长，勿呼名

21

zhēn rén bù lù xiàng
真人不露相



儿童国学启蒙经典 弟子规

MULU



22

lù yù zhǎng jí qū yī
路遇长，疾趋揖

23

zhāng liáng nà lǚ
张良纳履

24

qí xià mǎ chéng xià chē
骑下马，乘下车

25

gè shū sī shì bù lí qīn
葛书思仕不离亲

26

zhǎng zhě lì yòu wù zuò
长者立，幼勿坐

27

zūn zhǎng qián shēng yào dī
尊长前，声要低

28

jìn bì qū tuì bì chí
进必趋，退必迟

29

qiǎo duì zūn zhǎng
巧对尊长

30

shì zhū fù rú shì fù
事诸父，如事父

31

huán shí qián dí yíng jiù shū
桓石虔敌营救叔

32

zhāo qǐ zǎo yè mián chí
朝起早，夜眠迟

33

jià dǎo tuī qiāo liàn zì
贾岛推敲炼字

34

chén bì guān jiān shù kǒu
晨必盥，兼漱口

35

jūn zǐ zhèng guān ér sǐ
君子正冠而死

36

zhì guān fú yǒu dìng wèi
置冠服，有定位

37

wáng wéi de qǐ jū
王维的起居

38

yī guì jié bù guì huá
衣贵洁，不贵华

39

duì yǐn shí wù jiǎn zé
对饮食，勿拣择

40

nián fāng shǎo wù yǐn jiǔ
年方少，勿饮酒

41

jiǔ jí zé luàn
酒极则乱

42

bù cóng róng lì duān zhèng
步从容，立端正

43

kǒng zǐ dài rén yǐ lǐ
孔子待人以礼

44

huǎn jiē lián wù yǒu shēng
缓揭帘，勿有声



MULU



45

sū jiā zhé yuán
苏嘉折辕

46

zhí xū qì nǚ zhí yíng
执虚器，如执盈

47

lǐ hè ǒu xīn
李贺呕心

48

dòu nào chǎng jué wù jìn
斗闹场，绝勿近

49

jiāng rù mén wèn shú cún
将入门，问孰存

50

rén wèn shéi duì yǐ míng
人问谁？对以名

51

lù yún yǔ qū yǐn qiǎo duì rén míng
陆云与荀隐巧对人名

52

yòng rén wù xū míng qiú
用人物，须明求

53

jiè rén wù jí shí huān
借人物，及时还

54

fán chū yán xìn wéi xiān
凡出言，信为先



55

hán yún mén qū máng qī
韩云门娶盲妻

56

huà shuō duō bù rú shǎo
话说多，不如少

57

kè bó yǔ huī wū cí
刻薄语，秽污词

58

shì fēi yí wù qīng nuò
事非宜，勿轻诺

59

péi xiù xué lǐ
裴秀学礼

60

bǐ shuō cháng cǐ shuō duǎn
彼说长，此说短

61

jiàn rén shàn jí sī qī
见人善，即思齐

62

wéi dé xué wéi cái yì
惟德学，惟才艺

63

yǐ jiǎn wéi róng
以俭为荣

64

wén guò nù wén yù lè
闻过怒，闻誉乐



儿童国学启蒙经典 弟子规

MULU



65 wú xīn fēi míng wéi cuò
无心非，名为错

66 fán shì rén jiē xū ài
凡是人，皆须爱

67 kuān yǐ dài rén de wáng dàn
宽以待人的王旦

68 xíng gāo zhě míng zì gāo
行高者，名自高

69 sū wǔ mù yáng
苏武牧羊

70 jǐ yǒu néng wù zì sī
己有能，勿自私

71 gōng ér wàng sī
公而忘私

72 wù chǎn fù wù jiāo pín
勿谄富，勿骄贫

73 rén bù xián wù shì jiǎo
人不闲，勿事搅

74 rén yǒu duǎn qiè mò jiē
人有短，切莫揭

75 píng yuán jūn shā měi qiè
平原君杀美妾

76 dào rén shàn jí shì shàn
道人善，即是善

77 yáng rén è jí shì è
扬人恶，即是恶

78 shàn xiāng quàn dé jiē jiàn
善相劝，德皆建



79 fán kuài quàn liú bāng
樊哙劝刘邦

80 fán qǔ yǔ guì fēn xiǎo
凡取与，贵分晓

81 jiāng jiā rén xiān wèn jǐ
将家人，先问己

82 ēn yù bào yuàn yù wàng
恩欲报，怨欲忘

83 yī fàn qiān jīn
一饭千金

84 dài bì pú shēn guì duān
待婢仆，身贵端

85 hán qí shù pú
韩琦恕仆

86 tóng shì rén lèi bù qí
同是人，类不齐

87 kǒng zǐ bài yú fū wéi shī
孔子拜渔夫为师

88 néng qīn rén wú xiàn hào
能亲仁，无限好

MULU



89

qiān jīn mǎi lín
千金买邻

90

bù qīn rén wú xiàn hài
不亲仁，无限害

91

qí huán gōng zhī sǐ
齐桓公之死

92

bù lì xíng dàn xué wén
不力行，但学文

93

dàn lì xíng bù xué wén
但力行，不学文

94

dú shū fǎ yǒu sān dào
读书法，有三到

95

xué qí
学棋

96

fāng dú cǐ wù mù bǐ
方读此，勿慕彼

97

bù jiàn huáng dì de fàn zhòng yān
不见皇帝的范仲淹

98

kuān wéi xiàn jǐn yòng gōng
宽为限，紧用功

99

yuè yáng zī qī duàn zhī
乐羊子妻断织

100

xīn yǒu yí suí zhǐ jì
心有疑，随札记

101

gé lí tōu xué
隔篱偷学

102

fáng shì qīng qiáng bì jìng
房室清，墙壁净

103

yī wū bù sǎo hé yǐ sǎo tiān xià
一屋不扫，何以扫天下

104

mò mó piān xīn bù duān
墨磨偏，心不端

105

liè diǎn jí yǒu dìng chù
列典籍，有定处

106

fēi shèng shū bǐng wù shì
非圣书，屏勿视

107

zhǐ dú zhàn guó cè de yuán yuè
只读《战国策》的袁悦

108

wù zì bào wù zì qì
勿自暴，勿自弃

109

dì zǐ guī quán wén
《弟子规》全文





原文

dì zǐ guī¹ shèng rén xùn² shǒu xiào tì³ cì jǐn xìn⁴
 弟子规，圣人训。首孝悌，次谨信。

fàn ài zhòng ér qīn rén yǒu yú lì zé xué wén⁵
 泛爱众，而亲仁。有余力，则学文。

注释

- ① 规：规范、规诫。
- ② 训：教诲。
- ③ 孝悌：孝，孝敬父母。悌，尊敬兄长。
- ④ 谨信：谨慎并且守信。
- ⑤ 文：本指文化知识。这里指文献典籍。

译文

《弟子规》这本书是学生的生活规范，是依据古代先贤们的训示和教诲编订而成的。它教导我们：作为学生，首先要做到孝敬父母，尊敬兄长。其次就是要做事严谨，并且守信用。我们要平等友爱地跟身边的每一个人相处，主动去接近那些道德品质高尚的人。如果还有多余的时间和精力，就要多看书学习。





「原文」

fù mǔ hū yìng wù huǎn fù mǔ mìng xíng wù lǎn
 父 母 呼 ， 应 勿 缓 ； 父 母 命 ， 行 勿 懒 ；

fù mǔ jiào xū jìng tīng fù mǔ zé xū shùn chéng
 父 母 教 ， 须 敬 听 ； 父 母 责 ， 须 顺 承 。

「注释」

- ① 应：应答。
- ② 懒：怠惰，偷懒。
- ③ 教：教导。
- ④ 顺承：顺从地接受。

「译文」

父母召唤我们，要马上答应，不要慢吞吞地很久才答应；父母有事要我们做，要马上去做，不要拖延或偷懒；父母教导我们，要恭敬地聆听；做错了事，父母责备我们，我们要虚心地接受。





mò wàng fù xùn 莫忘父训

liú bèi shì sān guó shí qī shǔ guó de kāi guó huáng dì tā lín sǐ de shí hòu duì jiāng yào jí wèi
刘备是三国时期蜀国的开国皇帝。他临死的时候，对将要即位

de ér zǐ liú shàn hěn bù fàngxīn yīn cǐ jiù bǎ liú shàn tuō fù gěi le chéng xiāng zhū gē liàng bìng qīn zì
的儿子刘禅很不放心，因此就把刘禅托付给了丞相诸葛亮，并亲自

gěi liú shàn xiě le yī fēng yí shū jiào huì tā xìn zhōng shuō wù yǐ è xiǎo ér wéi zhī wù yǐ shàn
给刘禅写了一封遗书教诲他。信中说：“勿以恶小而为之，勿以善

xiǎo ér bù wéi wéi xián wéi dé néng fú yú rén liú bèi shì xiǎng gào su liú shàn bù yào yǐ wéi huài
小而不为。惟贤惟德，能服于人。”刘备是想告诉刘禅：不要以为坏

shì hěn xiǎo jiù kě yǐ hú zuò fēi wéi gèng bù yào yǐ wéi hǎo shì hěn xiǎo jiù bù qù zuò zhǐ yǒu pǐn dé
事很小就可以胡作非为，更不要以为好事很小就不去做，只有品德

gāo shàng de rén cái néng ràng zhòng rén xìn fú dàn shì liú shàn bìng méi yǒu lǎo jì fù qīn duì tā de
高尚的人，才能让众人信服。但是，刘禅并没有牢记父亲对他的

jiào huì zài zhū gē liàng sǐ hòu tā jiù kāi shǐ tīng xìn xiǎo rén de
教诲，在诸葛亮死后，他就开始听信小人的

chán yán zhǐ gù xiǎng lè zuì zhōng dǎo zhì le shǔ guó de miè wáng
谗言，只顾享乐，最终导致了蜀国的灭亡。

zhè gè shí hòu liú shàn zài hòu huǐ yǐ jīng lái bù jí le
这个时候，刘禅再后悔已经来不及了。



完全
解读

父母对我们提出忠告，都是为了我们好。我们可不能像刘禅一样，很快就把那些忠告忘得一干二净！



原文

dōng zé wēn xià zé qīng chén zé xǐng hūn zé dìng
冬则温，夏则清^①，晨则省^②，昏则定^③。

chū bì gào fǎn bì miàn jū yǒu cháng yè wú biàn
出必告^④，反必面^⑤，居有常^⑥，业无变^⑦。

注释

- ① 清：凉爽。 ② 省：请安，问候。 ③ 定：昏定，即晚间服侍父母就寝。
④ 反：同“返”，回来。 ⑤ 面：面见父母，禀报父母。
⑥ 常：固定。 ⑦ 业：学业，事业。

译文

作为子女，冬天要为父母暖被，夏天要为父母把床铺扇凉。早晨起床后要向父母请安，晚上要照料父母安睡。外出时一定要告诉父母，回来时也一定要禀报父母，免得父母担心。生活起居要有规律，学业和事业上立下的志向不要随意改变。





lù jì huái jú 陆绩怀橘

lù jì shì sān guó shí dài wú guó de yī wèi xué zhě tā xiǎo de shí
陆绩是三国时代吴国的一位学者。他小的时候，
hòu yǒu yī cì zài jiǔ jiāng yù dào le dāng shí de zhù míng rén wù yuán
有一次在九江遇到了当时的著名人物袁
shù yuán shù jiàn tā cōng míng guāi qiǎo jiù ná le xiē jú zǐ gěi tā
术。袁术见他聪明乖巧，就拿了些橘子给他
chī lù jì tōu tōu ná le jǐ gè jú zǐ sāi zài huái lǐ jiù xiàng
吃。陆绩偷偷拿了几个橘子塞在怀里，就向
yuán shù xíng lǐ gào cí bù liào tā wān yāo de shí hòu jú zǐ cóng
袁术行礼告辞。不料他弯腰的时候，橘子从
huái lǐ gū lū lū de gǔn le xià lái yuán shù jiàn le jiù shēng qì de wèn wèi shén me yào tōu tōu
怀里骨碌碌地滚了下来。袁术见了，就生气地问：“为什么要偷偷
de ná jú zǐ lù jì gōng jìng de huí dá wǒ zì xiǎo jiā qióng quán kào mǔ qīn bǎ wǒ yǎng dà
地拿橘子？”陆绩恭敬地回答：“我自小家穷，全靠母亲把我养大，
xiàn zài wǒ yǒu xìng chī dào nín gěi de jú zǐ kě shì wǒ de mǔ qīn què méi yǒu chī dào suǒ yǐ wǒ xiǎng
现在我有幸吃到您给的橘子，可是我的母亲却没有吃到。所以我想
dài jǐ gè huí jiā gěi mǔ qīn cháng cháng
带几个回家给母亲尝尝。”



完全
解读

“谁言寸草心，报得三春晖。”我们应该像陆绩一样，始终把父母记挂在心上，尽自己的能力去孝顺他们。



「原文」

shì suī xiǎo wù shàn wéi gǒu shàn wéi zǐ dào kuī⁴
 事虽小，勿擅¹为，苟²擅为，子道³亏⁴。

wù suī xiǎo wù sī cáng gǒu sī cáng qīn xīn shāng⁶
 物虽小，勿私⁵藏，苟私藏，亲⁶心伤。

「注释」

① 擅：擅自，自作主张。

② 苟：倘若，如果。

③ 子道：为人子女应该遵守的礼仪、本分，即“孝道”。

④ 亏：亏损，不完美。

⑤ 私藏：占为己有。

⑥ 亲：父母。

「译文」

事情虽然很小，也不能自作主张去做。如果自作主张去做了，那么你就有损为人子女应该遵守的本分了。不属于自己的东西，即便再小，也不能私自据为己有。如果私自将东西藏起来，父母知道后一定会很伤心。





原文

qīn suǒ hào¹ lì wèi jù³;
亲所好，力为具；

qīn suǒ wù⁴ jǐn wèi qù⁶。
亲所恶，谨为去。

注释

- ① 好：喜欢。 ② 力：努力，尽力。
③ 具：准备。 ④ 恶：厌恶，讨厌。
⑤ 谨：谨慎，认真。 ⑥ 去：排除。

译文

凡是父母内心喜欢的事情，我们做子女的应当竭尽全力为其办到；凡是父母不喜欢的事情，我们做子女的应当小心谨慎地避免去做。

